

354088-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster – Attraktivierung des "Haus des Gastes" in Dahme

OJ S 99/2026 26/05/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Tourismus-Service Dahme

E-postadress: info@dahme.com

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Fritidsverksamhet, kultur och religion

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Attraktivierung des "Haus des Gastes" in Dahme

Beskrivning: Gegenstand des Vergabeverfahrens sind Generalplanerleistungen für das Projekt "Attraktivierung des Haus des Gastes" in der Gemeinde Dahme. Das bestehende Gebäude soll umfassend saniert, funktional neu geordnet sowie technisch und energetisch modernisiert werden. Ziel der Maßnahme ist die langfristige Sicherung und Attraktivierung des "Haus des Gastes" als zentraler touristischer Anlaufpunkt der Gemeinde. Bestandteil der Maßnahme sind insbesondere die Modernisierung der bestehenden Gebäudestruktur, die Wiederherstellung und funktionale Aufwertung des Theatersaals sowie die Bündelung der bislang auf mehrere Standorte verteilten Einrichtungen des Tourismus-Service Dahme.

Förfarandets identifierare: d394d4dd-b7ec-4152-97cf-c57df551f90a

Intern identifierare: D-HDG-01

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 71221000 Arkitekttjänster avseende byggnader, 71321000

Tekniska konstruktionstjänster för maskintekniska och elektriska installationer i byggnader,

71247000 Övervakning av byggnadsarbete, 71320000 Byggtekniska konstruktionstjänster

2.1.2. Leveransplats

Postadress: An der Strandpromenade 15

Ort: Dahme

Postnummer: 23747

Del av land (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Land: Tyskland

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 700 000,00 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YJTMANY#

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Attraktivisering av "Haus des Gastes" i Dahme

Beskrivning: Objektet för anskaffningen är Generalplanerarbete för "Attraktivisering av Haus des Gastes" i Dahme. Omfattningen av arbetet omfattar i synnerhet objektplanering av byggnaden enligt del 3 avsnitt 1 HOAI samt specialplanering av teknisk utrustning enligt del 4 avsnitt 2 HOAI inklusive koordinering av alla nödvändiga specialplaneringar. Åtgärden omfattar restaurering och funktionell omordning av befintlig byggnad med turistisk och kulturell användning. Syftet är att utveckla en modern, ekonomisk och hållbar turistisk tjänstefunktion och evenemangslokal. Planeringen har i synnerhet följande krav att beakta: * Planering och byggande i befintlig byggnad * funktionell och organisatorisk omordning av användningsområdena * återställning och modernisering av teatersalen * energislag och teknisk modernisering * integration av förvaltnings- och serviceenheterna i Dahme-turism * säkerställande av ekonomisk och hållbar byggnadsdrift * beaktande av kraven på barriärfrihet och användarvänlighet. Uppdraget utförs i steg. Det är för närvarande en uppdragsgivning av arbetsfaserna 1-9 enligt HOAI.

Intern identifierare: D-HDG-01

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 71221000 Arkitekttjänster avseende byggnader, 71321000

Tekniska konstruktionstjänster för maskintekniska och elektriska installationer i byggnader,

71247000 Övervakning av byggnadsarbete, 71320000 Byggnadstekniska konstruktionstjänster

5.1.2. Leveransplats

Postadress: An der Strandpromenade 15

Ort: Dahme

Postnummer: 23747

Del av land (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/12/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2027

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:
Ska anges i ansökan om att få delta
Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel
Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej
Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja
Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch
geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Die Auswahl erfolgt anhand der Qualität und Vergleichbarkeit der eingereichten Referenzprojekte sowie der Erfahrung und Qualifikation des vorgesehenen Schlüsselpersonals. Die Qualität und Vergleichbarkeit der Referenzen werden mit 70 % gewichtet. Maßgeblich ist hierbei, inwieweit die dargestellten Projekte hinsichtlich Aufgabenstellung und Anforderungen mit der ausgeschriebenen Freianlagenplanung vergleichbar sind. Darüber hinaus wird berücksichtigt, welche planerischen und funktionalen Anforderungen den Referenzen zugrunde lagen und in welchem Maß die dargestellten Lösungen nachvollziehbar und überzeugend sind. Die Größe der Projekte, insbesondere in Bezug auf Baukosten, ist hierbei kein vorrangiges Bewertungskriterium.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Viktning (procentandel, exakt): 70,00

Kriterium: Antal chefer

Beskrivning av urvalskriterium: Die Erfahrung und Qualifikation des Schlüsselpersonals werden mit 30 % gewichtet. Bewertet wird insbesondere die fachliche Eignung der vorgesehenen Projektleitung im Hinblick auf Ausbildung und Berufserfahrung sowie die Mitwirkung an vergleichbaren Projekten. Von Bedeutung ist dabei, in welcher Rolle das Personal in den Referenzprojekten tätig war und inwieweit eine eigenverantwortliche Bearbeitung nachvollziehbar dargelegt wird.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Viktning (procentandel, exakt): 30,00

Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:

Minsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 3

Högsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 5

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

Köparen förbehåller sig rätten att tilldela kontraktet på grundval av de ursprungliga anbudsen utan ytterligare förhandlingar

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Honorarangebot

Beskrivning: Der Preis wird auf Grundlage des angebotenen Honorars bewertet. Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält die maximale Punktzahl. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Verhältnis zum niedrigsten Angebot.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 45

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Projektspezifische Herangehensweise

Beskrivning: Die projektspezifische Herangehensweise wird mit 35 % gewichtet. Bewertet wird, inwieweit sich der Bieter mit der Aufgabenstellung auseinandergesetzt hat und ob die vorgeschlagenen Lösungsansätze nachvollziehbar, strukturiert und auf die konkreten Anforderungen des Projekts zugeschnitten sind. Von besonderer Bedeutung ist hierbei die Fähigkeit, auch bei begrenzten Projektgrößen angemessene und qualitätsvolle Lösungen zu entwickeln.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 35

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Projektorganisation

Beskrivning: Die Projektorganisation wird mit 20 % gewichtet. Bewertet wird, wie die Bearbeitung des Projekts organisiert werden soll, insbesondere im Hinblick auf die vorgesehene Projektleitung, die Teamstruktur sowie die Sicherstellung der Kommunikation und Verfügbarkeit während der Projektlaufzeit. Dabei wird berücksichtigt, dass auch kleinere Büros durch eine klare und schlüssige Organisation eine qualitativ hochwertige Leistung sicherstellen können.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YJTMANY/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über das Deutsche Vergabeportal (DTVP).

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YJTMANY>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 30/06/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YJTMANY>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 23/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Teilnahmeantrag gefordert war, werden nachgefordert.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Ej tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

5.1.15. Metoder**Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Information om tidsfrist för prövning: Siehe Vergabeunterlagen

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Tourismus-Service Dahme

Organisation som mottar anbudsansökningar: Tourismus-Service Dahme

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Tourismus-Service Dahme

Registreringsnummer: DE135127676

Postadress: Seestraße 37 A

Ort: Dahme

Postnummer: 23747

Del av land (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Land: Tyskland

E-postadress: info@dahme.com

Tfn: +49 436449200

Webbadress: <https://www.dahme.com>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Gemeinde Grömitz -Der Bürgermeister-

Registreringsnummer: 000

Postadress: Kirchenstraße 11

Ort: Grömitz

Postnummer: 23743

Del av land (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Land: Tyskland

E-postadress: e-vergabe@groemitz.eu

Tfn: +49 456269-206

Fax: +49 456269-258

Webbadress: <https://www.groemitz.eu/>

Den här organisationens roller:

Upphandlingstjänsteleverantör

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registreringsnummer: DE323825112

Postadress: Düsternbrooker Weg 94

Ort: Kiel

Postnummer: 24105

Del av land (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@wimi.landsh.de

Tfn: +49 431988-4542

Fax: +49 431988-4702

Webbadress: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 323ec724-9476-4ffe-826c-7c846bc88e3c - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 22/05/2026 11:07:16 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 354088-2026

EUT S-nummer: 99/2026

Publiceringsdatum: 26/05/2026